

Le centre de recherche IRCAM = Das IRCAM-Forschungszentrum

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **62 (1975)**

Heft 2: **Begegnungsorte = Lieux de rencontre**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-47767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Le centre de recherche IRCAM

Le centre de recherche IRCAM est un complexe souterrain comprenant des studios et des laboratoires ayant des exigences de performance acoustique élevées pour la recherche et la synthèse musicale et acoustique. Le centre est ouvert au public qui peut participer aux manifestations dans le plus grand studio du bâtiment.

Le bâtiment est une coquille primaire en béton, enfouie à 20 m dans le sol. Il comporte des éléments secondaires indépendants,

23 L'IRCAM par rapport au bâtiment principal.

24 Salle de projection.

des studios flottants et des dalles pour les sols. Un noyau tertiaire de circulation et de distribution relie toutes les activités de cinq étages. Le bâtiment est soigneusement divisé en zones pour séparer toutes les activités générales – zone 3 des zones critiques au point de vue acoustique – zone 1 avec tous les studios de recherche cellulaires et les laboratoires – zone 2: l'espace de projection.

Cette répartition en zones permet de rendre visibles toutes les activités générales. Elles ont un éclairage naturel qui entre dans la zone générale par le toit de verre translucide.

Das IRCAM-Forschungszentrum

Das IRCAM-Forschungszentrum ist ein unterirdischer Komplex von Studios und Laboratorien, die sehr hohen akustischen Anforderungen für musikalische und akustische Forschung entsprechen. Das Publikum kann es besichtigen und an Ereignissen im Grossstudio teilnehmen.

Der Bau selber ist eine primäre Betonschale, 20 m tief in den Erdboden versenkt, mit unabhängigen sekundären Elementen, schwimmenden Studios und eingelassenen Bodenplatten. Ein tertiärer Erschliessungs- und Verteilungskern verbindet die Aktivitäten von 5 Geschossebenen. Das Gebäude ist

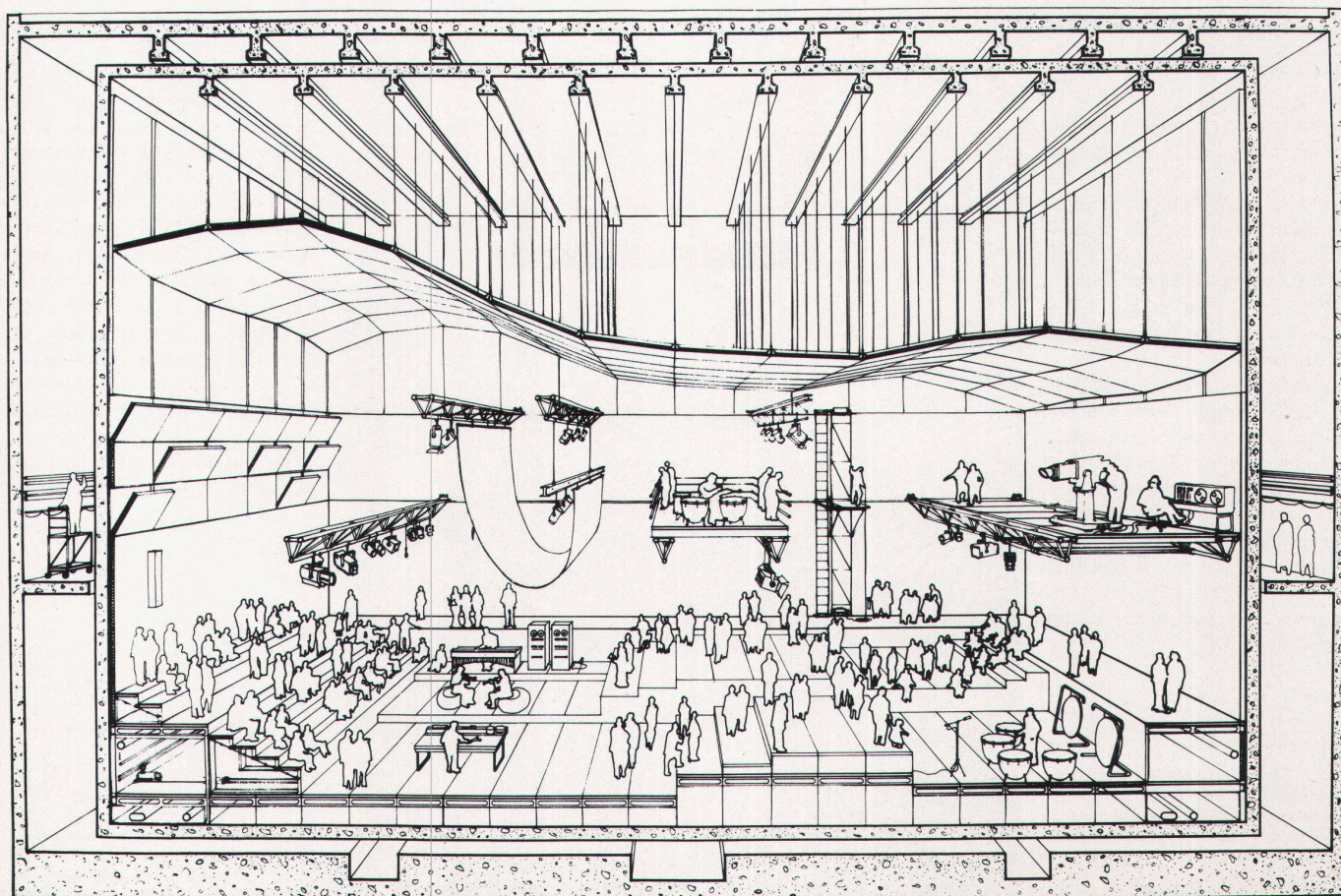
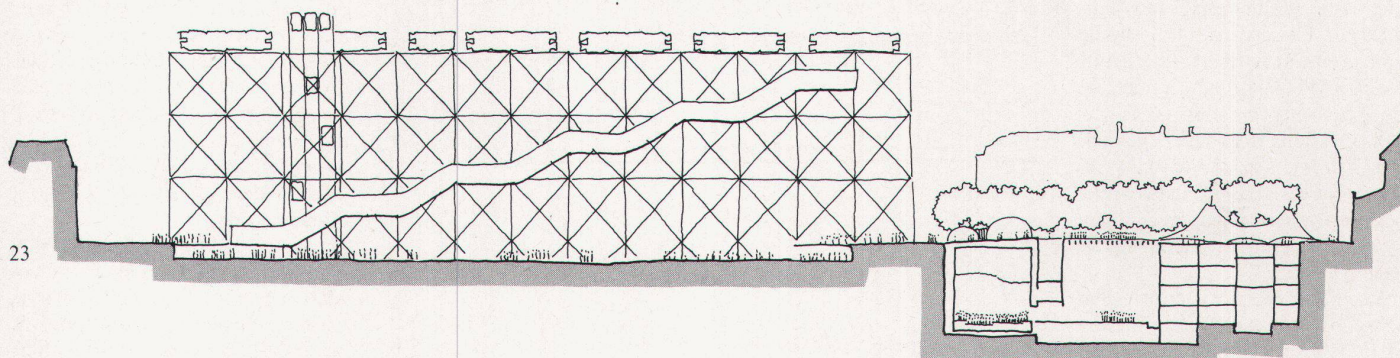
derart gegliedert, dass sämtliche allgemeinen Tätigkeiten getrennt sind: Zone 3 von den akustisch kritischen Zonen, nämlich von der Zone 1 mit allen Forschungsstudiokapseln und Laboratorien und von der Zone 2, dem Projektionsaal.

Diese Einzonung gestattet es, alle allgemeinen Tätigkeiten sichtbar sein zu lassen. Der allgemeine Teil wird durch ein transparentes Glasdach erhellt.

Der Besucher betritt das Ge-

23 IRCAM in Beziehung zum Hauptgebäude.

24 Projektionsraum.



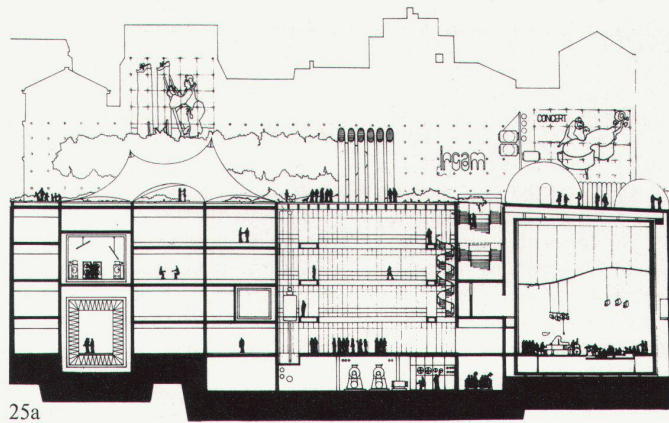
Le public venant du niveau de la place entre et descend dans le forum par des ascenseurs transparents qui le conduisent au dernier sous-sol, foyer de l'espace de projection. Toutes les activités internes sont semi-visibles dans le bâtiment. La forme de base et les activités fonctionnelles du bâtiment sont donc ouvertes et immédiatement perçues par le visiteur. Le public a la possibilité de participer aux résultats des recherches qui seront présentées dans le plus grand studio du bâtiment: l'espace de projection.

La salle de projection forme un lien de recherche et de communication entre l'IRCAM et le public. Beaucoup de recherches électro-acoustiques et d'expérimentation, bien des événements musicaux auront lieu dans ce studio immense. Cet espace unique est un caisson de 3000 tonnes, totalement isolé des sons transmis par l'air et des vibrations externes. Il possède une extrême variabilité dans ses formes et ses qualités acoustiques, permettant des expériences allant au-delà des frontières actuelles de l'acoustique.

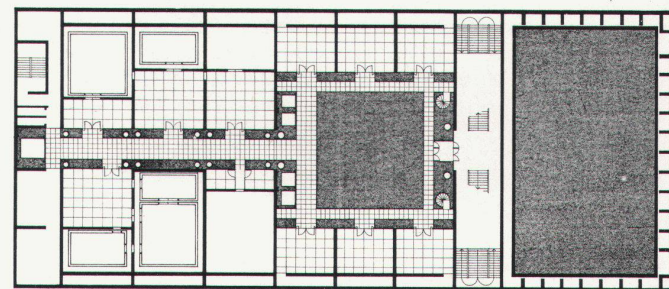
La salle de projection peut accueillir 400 personnes, mesure 18 m de haut et comporte un plafond acoustique mobile, complètement étanche au point de vue acoustique, des murs en forme de prismes d'une qualité acoustique variable, ainsi qu'un système de planchers escamotables – le tout programmable et contrôlé par ordinateur.

La salle sera équipée pour la projection de films et de diapositives, d'une sonorisation intégrale et d'un système de ponts roulants permettant l'intervention dans toute la salle, tant aux musiciens qu'au public.

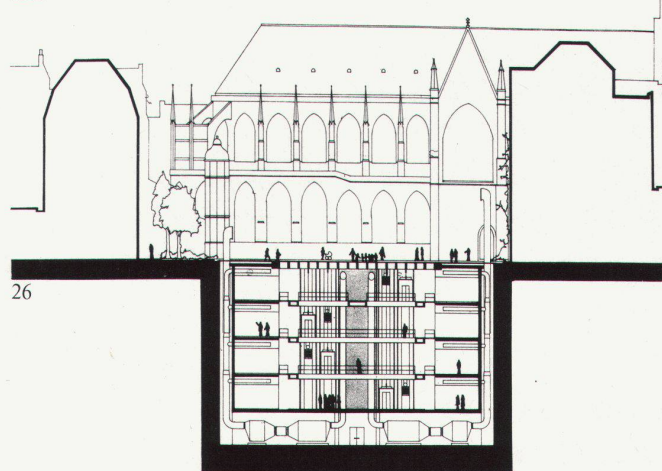
La salle de projection est donc un dispositif expérimental extrêmement bien équipé permettant un échange d'informations actif et mutuel entre le musicien et le public. On peut utiliser le studio lui-même comme un instrument acoustique et spatial. Il constitue de ce fait un outil de communication avec des possibilités exceptionnelles.



25a



25b



26



27

bâude von der Piazza her, durchquert das Forum und erreicht das unterste Geschoss, das Foyer des Projektionsaals, über die durchsichtigen Fahrstühle. Alle internen Aktivitäten des Gebäudes sind halb sichtbar. Daher sind die Grundform und die funktionellen Tätigkeiten offen und für den Besucher gleich sichtbar. Das Publikum kann an den Ergebnissen der Forschungen teilnehmen, wenn sie im Projektionsaal vorgestellt werden.

Der Projektionsaal stellt das Verbindungsglied zwischen dem IRCAM und der Öffentlichkeit dar. In diesem Grossstudio wird sich auf musikalischer Ebene, sei es in Forschung oder sei es in Experiment, viele reigen. Dieser einzigartige Raum ist eine 3000 Tonnen schwere Kastenkonstruktion mit Isolation gegen Luftwellen sowie externe Vibrationen. Er besitzt eine grosse Veränderlichkeit in bezug auf seine Form und Akustik. Er gestattet Experimente, die über die bestehenden akustischen Grenzen hinausreichen.

Der Projektionsaal fasst 400 Personen. Er ist 18 m hoch und besitzt eine total schallhemmende Decke, prismenförmige Wände mit veränderlicher akustischer Qualität und ein mobiles Fussbodensystem – alles programmierbar und durch Computer gesteuert.

Der Projektionsaal wird für Film, Diaprojektion und Lautsprecheranlage sowie mit einem System von rollenden Balken ausgerüstet und ermöglicht räumliche Interventionen für die Musikforscher und das Publikum. Der Projektionsaal ist somit ein ausserordentlich gut eingerichteter Experimentierraum, der aktive und experimentelle Kommunikation zwischen den Forschern und dem Publikum ermöglicht. Das Studio selber ist ein spielbares akustisches und räumliches Instrument und daher ein Kommunikationsmittel mit unerhörten Möglichkeiten.

25a, 25b Sous-sol: coupe longitudinale – section longue montrant les trois zones naines et les activités sur le toit.

26 Coupe transversale: zone générale et foyer.

27 Foyer: travaux d'excavation. (Photos: Bernard Vincent)

25a, 25b Untergeschoss: Längsschnitt der drei kleineren Zonen und der Dachaktivitäten.

26 Querschnitt: allgemeine Zone und Foyer.

27 IRCAM: Ausschachtungsarbeiten. (Fotos: Bernhard Vincent)